



Brussels, 23 June 2020

8487/20

Interinstitutional File:
2020/0042 (COD)

JUR 243
AVIATION 100
CODEC 441

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) 2020/459 of the European Parliament and of the Council of 30 March 2020 amending Council Regulation (EEC) No 95/93 on common rules for the allocation of slots at Community airports
(Official Journal of the European Union L 99 of 31 March 2020)

LANGUAGES concerned: **CS, EL, HR, LT, PL, SL, SV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

OPRAVA

nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/459 ze dne 30. března 2020, kterým se mění nařízení (EHS) č. 95/93 o společných pravidlech pro přidělování letištních časů na letištích Společenství

(Úřední věstník Evropské unie L 99 ze dne 31. března 2020)

Obsah a strana 1, název

Místo:

„NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2020/459 ze dne 30. března 2020, kterým se mění nařízení (EHS) č. 95/93 o společných pravidlech pro přidělování letištních časů na letištích Společenství“

má být:

„NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2020/459 ze dne 30. března 2020, kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 95/93 o společných pravidlech pro přidělování letištních časů na letištích Společenství“.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

του κανονισμού (ΕΕ) 2020/459 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93 σχετικά με τους κοινούς κανόνες κατανομής του διαθέσιμου χρόνου χρήσης (slots) στους κοινοτικούς αερολιμένες

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 99 της 31ης Μαρτίου 2020)

Στα περιεχόμενα και στη σελίδα 1, τίτλος

αντί:

«Κανονισμός (ΕΕ) 2020/459 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 2020 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93 σχετικά με τους κοινούς κανόνες κατανομής του διαθέσιμου χρόνου χρήσης (slots) στους κοινοτικούς αερολιμένες»,

διάβαζε:

«Κανονισμός (ΕΕ) 2020/459 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 2020 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 95/93 του Συμβουλίου σχετικά με τους κοινούς κανόνες κατανομής του διαθέσιμου χρόνου χρήσης (slots) στους κοινοτικούς αερολιμένες».

ISPRAVAK

Uredbe (EU) 2020/459 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. ožujka 2020. o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 95/93 o zajedničkim pravilima za dodjelu slotova u zračnim lukama Zajednice

(Službeni list Europske unije L 99 od 31. ožujka 2020.)

Naslov na stranici sa sadržajem i naslov na stranici 1.:

umjesto:

„Uredba (EU) 2020/459 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. ožujka 2020. o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 95/93 o zajedničkim pravilima za dodjelu slotova u zračnim lukama Zajednice”

treba stajati:

„Uredba (EU) 2020/459 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. ožujka 2020. o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 95/93 o zajedničkim pravilima za dodjelu slotova u zračnim lukama Zajednice”.

2020 m. kovo 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/459, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB) Nr. 95/93 dėl laiko tarpsnių paskirstymo Bendrijos oro uostuose bendrųjų taisyklių, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 99, 2020 m. kovo 31 d.)

Turinys ir 1 puslapis, pavadinimas:

yra:

„<...> kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EEB) Nr. 95/93 dėl laiko tarpsnių paskirstymo Bendrijos oro uostuose bendrųjų taisyklių“,

turi būti:

„<...> kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 95/93 dėl laiko tarpsnių paskirstymo Bendrijos oro uostuose bendrųjų taisyklių“.

SPROSTOWANIE

do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/459 z dnia 30 marca 2020 r. zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 95/93 w sprawie wspólnych zasad rzydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 99 z dnia 31 marca 2020 r.)

Tytuł na stronie tytułowej i na pierwszej stronie:

zamiast:

„... zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 95/93 w sprawie wspólnych zasad rzydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty”

powinno być:

„ ... zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 95/93 w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty”.

POPRAVEK

**Uredbe (EU) 2020/459 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. marca 2020 o spremembi
Uredbe (EGS) št. 95/93 o skupnih pravilih dodeljevanja slotov na letališčih Skupnosti**

(Uradni list Evropske unije L 99 z dne 31. marca 2020)

Naslov na strani z vsebino in naslov na strani 1:

besedilo:

„Uredba (EU) 2020/459 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. marca 2020 o spremembi
Uredbe (EGS) št. 95/93 o skupnih pravilih dodeljevanja slotov na letališčih Skupnosti“,

se glasi:

„Uredba (EU) 2020/459 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. marca 2020 o spremembi
Uredbe Sveta (EGS) št. 95/93 o skupnih pravilih dodeljevanja slotov na letališčih Skupnosti“.

RÄTTELSE

**till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om
ändring av förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst-
och avgångstider vid gemenskapens flygplatser**

(Europeiska unionens officiella tidning L 99 av den 31 mars 2020)

Innehållsförteckningen och sidan 1, titeln

I stället för:

”Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om ändring av förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser”

ska det stå:

”Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/459 av den 30 mars 2020 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser”.